

ТРАНСФОРМАЦИИ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ В ФОКУСЕ ИСТОРИИ РОССИЙСКОГО ОБЩЕСТВА

Лю Чэнь

Старший преподаватель, Биньхайский институт
внешних дел при Тяньцзиньском университете
иностранных языков
930067095@qq.com

TRANSFORMATIONS OF SPEECH CULTURE THE FOCUS OF THE HISTORY OF RUSSIAN SOCIETY

Liu Chen

Summary: Russian is one of the most beautiful and most complex languages in the world. Russian mentality is equipped with a sacred meaning, it is significant, and the language affects the thinking, values and identity of the Russian people. The Russian language has a long history and is constantly developing. The article analyzes the mutual influence of the processes taking place in society and the modern linguistic space.

Based on numerous studies in the field of linguistics, the author believes that the transformations of modern speech culture have undergone changes against the background of social changes in Russia in the 20s and 90s of the last century. It is about the influence of modern literature, mass media and Internet technologies; both positive and negative aspects of the impact are being studied (the dominance of jargonisms, parasitic words, borrowings, etc.). Remaining indifferent to the state of the Russian language, the author finds out ways to correct the current situation.

Keywords: influence on culture, slang vocabulary, borrowed vocabulary, Internet communication, speech culture, speech behavior, speech.

Аннотация: Русский язык является одним из красивейших и сложнейших языков мира. Слово в русской ментальности оснащено сакральным смыслом, оно значимо, а язык воздействует на мышление, ценности и идентичность русского народа. Русский язык имеет многовековую историю и постоянно развивается. В статье анализируются взаимовлияние процессов, происходящих в обществе и современном лингвопространстве.

Опираясь на многочисленные исследования в области языкознания, автор полагает, что трансформации современной речевой культуры претерпели перемены на фоне социальных перемен в России 20-х и 90-х годов прошлого века. Речь идет о влиянии со стороны современной литературы, средств массовой информации и интернет-технологий; исследованию подвергаются как позитивные, так и негативные стороны воздействия (засилие жаргонизмов, слов-паразитов, заимствований и пр.). Оставаясь равнодушным к состоянию русского языка, автор выясняет пути исправления сложившейся ситуации.

Ключевые слова: влияние на культуру, жаргонная лексика, заимствованная лексика, интернет-общение, речевая культура, речевое поведение, речевой этикет, СМИ, языковая политика.

Рассуждая на тему трансформаций, следует уточнить, что само понятие речевой культуры шире понятия культуры речи, которую можно определить, как «соблюдение литературной нормы языка, стилистических норм речи, общих этикетных норм общения, обусловленное общим культурным уровнем человека». Подобное уточнение нам необходимо для того, чтобы понять глубину взаимовлияния процессов, происходящих в обществе и лингвопространстве.

Согласимся с мнениями ряда ученых, что современное состояние российской речевой культуры находится в неудовлетворительном состоянии, и поставим перед собой задачу проанализировать основные причины подобного положения дел. Прежде всего, необходимо четко понимать, что «язык – это социальное явление, он неразрывно связан с обществом, поэтому любые социальные потрясения отражаются на состоянии нашей речи» [1, с. 344].

Для демонстрации данного положения проведем краткий экскурс в историю России: социальная рево-

люция 1917 года инициировала перемены в составе городского населения – «в города хлынул поток крестьян, а городские низы стали играть в обществе все более весомую роль». Затем, в связи волнами ГУЛАГа (30-50-е XX века), в лагеря попадают люди интеллигентные, считающиеся хранителями языковых норм, в сложившейся ситуации они были вынуждены переходить на лексику «сниженной окраски». В последствии, после освобождения, значительное количество бывших заключенных переносили лагерный язык в речевую культуру всего населения страны.

Далее, вспомним социальные перемены в России начала 90-х годов, с ними была связана смена общественного строя, когда одновременно «с устоями общества расшатываются нормы языка», язык наполняется заимствованиями и жаргонизмами [1, с. 344-345]. Помимо сказанного выше, весомой причиной деградации русской речевой культуры в этот период времени становится ликвидация института цензуры: лингвопространство переживает последствия парадокса подмены понятий, когда уход от политической

«нормы» начинает ассоциироваться со свободой от нормы вообще.

Согласимся с мнением В.В. Рожкова, который проводит тесную взаимосвязь между состоянием культуры в обществе, уровнем его речевой культуры и общим культурным фондом человека¹, «поскольку речевая культура – это часть общей культуры человека» [1, с. 345].

И еще, немаловажный фактор речевой деградации фиксирует О.Б. Сиротинина, указывая на так называемую «современную массовую литературу», затрагивая таким образом вопросы массовизации сознания. Обратим внимание на тот факт, что несмотря на сложности, переживаемые наукой в годы перестройки, ученые начинают обозначать реальное положение дел и прогнозировать возможные последствия происходящего. В статье «Социолингвистический фактор в становлении языковой личности», опубликованной в 1998 году, О.Б. Сиротинина пишет, что «современная литература и СМИ способствуют распространению ошибочных форм, нелитературных и иностранных слов и появлению терпимости к различным нарушениям» [2].

Рассуждая о трансформациях речевой культуры, исследователи с завидным постоянством подчеркивают колоссальное влияние средств массовой информации на формирование качества речевого поведения.

По мнению М.А. Кормилициной, речь идет о публикации «Речевой этикет в СМИ как фактор влияния на речевую культуру российского общества» от 2015 года, где она пишет, что «СМИ до сих пор остаются одним из важнейших общественных институтов, которые формируют языковые вкусы общества и оказывают решающее влияние на нормы речевого поведения». При этом автор отмечает, что «нельзя забывать и о педагогическом, общекультурном воздействии СМИ на человека» [3, с. 5].

Крайне важно упомянуть, что охранение норм литературного языка современными лингвистами представляется «делом национальной важности, поскольку литературный язык – это именно то, что в языковом плане объединяет нацию» [3, с. 5]. Кроме того, одним из ресурсов, позволяющих избежать риски «в межличностном, социальном и профессиональном общении» становится речевой этикет², который, по сути, есть флагман этических коммуникативных норм.

Представляется необходимым заметить, что художественная литература была активным образом «сдвинута»³ на периферию интеллектуального воздействия. Действительно, в связи с актуализацией телевидения, приблизительно со второй половины 20 века, печатное слово, художественная литература, вытесняется иными средствами распространения информации; начиная с 21 века, власть над словом узурпирует мировая сеть... Собственно, реалии времени таковы, что и реклама стала поставляться в умы преимущественно не через печать, но многоканально, через «цифру».

Хотя, отметим, объективности ради, что благодаря этому же ресурсу появилась возможность к богатству литературного слова подступаться в любом временном сечении: радио- и телеспектакли, аудиокниги, оцифрованная классика, специальные передачи, прививающие вкус «к правильному слову».

Чем же можно объяснить столь заметный перекося в отношении к «речевому ядру» – литературной лексике?

Вот что по этому поводу пишет Р.Р. Саримова: «Сегодня мы являемся свидетелями того, как языковая норма меняется, создается новая культурно – речевая ситуация, формируется “языковой вкус эпохи”». И, далее, автор указывает, что стилистика речи фокусируется «на языке газет, журналов, телевидения, радио и рекламы. И язык этот не является образцовым» [4, с. 333; 5].

Кстати, по мнению М.А. Кормилициной, одной из причин «выхода» из нормы называется «ошибочная ориентация СМИ на речь масс», которая «привела в СМИ журналистов без специальной (филологической) подготовки и, следовательно, нужной коммуникативной компетентности, что очень негативно сказалось на их речи и речевом поведении». Каков же финал данных траекторий?⁴ «В СМИ стали свободно оскорблять, использовать грубую лексику, с мата было снято табу, исчезло в СМИ, а за ним и в массах соблюдение приличий и понятие непечатной лексики» [3, с. 6-7].

Возвращаемся к замечаниям Р.Р. Саримовой, которая к последствиям подобного пренебрежения литературными нормами⁵, относит популяризацию жаргона, легализацию мата, наплыв заимствований из других речевых культур. И это еще не все, автор предлагает обратить внимание на сращивание устной и письменной

1 Вспомним булгаковское о разрухе не в клозетах, а в головах...

2 М.А. Кормилицина пишет: «В нашем понимании к РЭ [речевой этикет] можно отнести все те языковые и речевые средства, которые помогают коммуникантам добиться гармонии в общении, демонстрируя уважение друг к другу»

3 В связи с актуализацией телевидения приблизительно со второй половины 20 века.

4 До сих пор, несмотря на законодательные требования, «приструнить» СМИ не удается...

5 По мнению Р.Р. Саримовой, «стабильность, консерватизм литературных норм – это условие самого существования русского литературного языка».

речи в результате интернет-общения⁶, когда данная площадка становится своего рода катализатором взаимовлияния письменных и устных форм вербального общения [6, с. 334].

Далее, Р.Р. Саримова полагает, что на постперестроенном этапе российской истории каналы СМИ превратились в провайдеры «ограниченного социального диалекта в общерусскую разговорную речь»⁷. На этот печальный опыте более жестко указывают А.А. Ивахненко и Н.Н. Садовская: по мнению ученых реалии рынка способствуют потерям национальной самобытности, поэтому «привычными и обыденными становятся аморальность, сенсационность, беспринципность, массовая культура, когда размываются границы между реальным и идеальным, допустимым и все дозволенным» [8, с. 160].

Действительно, глобализационные процессы способствовали проникновению в русскую речь заимствований и варваризмов⁸... Согласно работе В.В. Рожкова, «с конца XX века наблюдается большой поток заимствований, главным образом англоязычных, в русский язык. ...В настоящее время, по разным оценкам, в русском языке насчитывается от 10% до 50% заимствований»⁹ [1, с. 347].

С.Л. Козлова, оставаясь неравнодушной к текущему состоянию русской речевой культуры, указывает, что «молодое поколение, признанное сейчас мало читающим, обогащает свой лексикон не из художественной литературы, как ранее, а из телевидения и информационных ресурсов сети Интернет», при этом «речь современных журналистов, которая в 90-е годы соответствовала всем нормам русского языка, по-прежнему воспринимается как эталон, несмотря на то, что давно не является образцом: в текстах СМИ, в речи дикторов сейчас можно заметить грамматические, орфоэпические и речевые ошибки» [12, с. 390]. И, далее, С.Л. Козлова опирается на силлогизм В.Г. Костомарова, который настаивает, что заимствования складываются «под влиянием торжествующей моды», а «заложниками» данного процесса становится молодежь, которая «литературные каноны может заменить жаргоном, поставив тем самым языковую норму под угрозу» [12, с. 392].

Продолжая дискутировать о трансформациях ре-

чевой культуры, обратимся к работе «Речевая паразитология в молодежной среде современного социокультурного общества как феномен, разрушающий культуру речи: социологический анализ», которая знаменита результатами социологических исследований, которые были выполнены в марте-апреле 2022 года Л.Р. Гариповой, О.О. Айвазян и Е.А. Ереминой [9]. В тексте статьи указывается, что «основанием выбора контингента опрашиваемых [в возрасте от 14 до 30 лет] явилось то, что молодое поколение в силу своей мобильности и способности адаптировать и взаимосочетать традиции прошлого и веяния современности осуществляет трансляцию различных норм и правил коммуникативного взаимодействия исходя из потребностей современного общества» [10; 9, с. 3]. По словам исследователей, «В опросе приняли участие 50 респондентов в возрасте от 14 до 30 лет, поскольку в соответствии с законодательством Российской Федерации эта возрастная категория людей признается молодежью» [11].

В рамках нашей работы представляется важным обратить внимание на перечень причин рефлексорного использования «слов-паразитов», которые выявили вышеназванные авторы. К ним отнесли следующее: недостаток словарного запаса; низкая скорость мышления; заполнение пауз (слова-паразиты либо как слова-связки между предложениями, либо как заполнители пауз хезитации); проявление эмоций; влияние компании (слова-паразиты в речи очень заразительны); намерение привлечь внимание окружающих [9, с. 6]. Полностью подписываемся под выводом коллег, что чистая речь является основанием и для чистых мыслей, и для повышенной коммуникативной культуры!

В заключение нашей работы давайте попробуем ответить на вопрос «Существуют ли пути исправления ситуации?». Заметим, что прочитанные нами статьи лингвистов, философов, культурологов носят не только изобличительный характер, фиксируя исключительно на речевых деградациях: люди, искреннее неравнодушные к судьбе по-настоящему великого русского языка, пытаются происходящее затормозить, а испорченное исправить...

Итак, В.В. Рожков полагает важным «прививать вкус к чтению хороших книг, написанных хорошим, качествен-

6 Интернет как «катализатор языковых экспериментов».

7 Более того, жаргон и мат стал универсальным кодом, посредством которого изъясняется современная молодежь. Об этом более подробно см: Лаврикова И.Н. Пандемия сквернословия: возможные риски и последствия / Мир науки. Социология, филология, культурология. – 2023. – Т. 14. – №4.

8 Поддерживаем Р.Р. Саримову, которая полагает, что русский язык справится и с этим явлением, поскольку он имеет собственные механизмы для того, чтобы «удобно» переработать, адаптировать поток новых слов. Тем более, что Россия подобный опыт уже успешно переживала в периоды царствования Петра I и Екатерины II, когда «степень воздействия немецкого, голландского, французского языков тоже была очень велика, однако это не изменило облик русского языка».

9 Чрезвычайно своевременно мнение В.Г. Белинского о том, что «употреблять иностранное слово, когда есть равносильное ему русское слово, значит, оскорблять и здравый смысл, и здравый вкус», а Л.П. Крысин и вовсе отмечает способность языка к самоочищению.

ным русским языком», поскольку «дело не в “порче” языка, а в “порче нравов”» [1, с. 349]. Последнее – это цитата из текста А.Д. Шмелева, который утверждал, что «опасность массового вторжения в литературную речь элементов, присущих различным видам “сниженной” речи, носит вовсе не лингвистический характер» [16].

Еще одним верным средством на пути к улучшению речевой культуры видятся общественные условия, при которых «владеть хорошей, грамотной, красивой родной речью было бы престижно». Что касается влияния СМИ на общество и его речевую культуру, то «необходимо возрождать институт литературного редактора» в силу важности «диктата грамотности», а для этого требуется «грамотная государственная политика, которая проявлялась бы в системе мер по сохранению и развитию национального языка как средства объединения нации и государства» [1, с. 349-350].

Обратим ваше внимание на тот факт, что анализ состояния речевой культуры учеными-лингвистами сопрягается с поиском национальной идеи, когда во главу угла ставится отношение к языку. Например, по мнению Р.Р. Саримовой, идея – это то, что «объединяет всех россиян, ...остается неперменным и общественно значимым при всех различиях экономических программ, социальных и политических условий, – это именно единый русский литературный язык – и как средство общения, и как основа русской литературы, ставшей уже признанным достоянием мировой культуры» [4, с. 344; 17].

По мнению С.Л. Козловой, язык – это «история народа, его нравы и обычаи, менталитет, а главное – душа. В семантике наших слов всегда были поучение, высокая нравственность» [12, с. 392]. По поводу устойчивости и исторической «неслучайности» литературных норм С.М. Кованева пишет следующее: «Хочешь думать и говорить правильно – читай классику, где обязательно что-то откроешь для себя» [18, с. 196].

По мнению А.А. Ивахненко и Н.Н. Садовской стремление быть культурным заложено практически в каждом. Обладая колоссальным ресурсом воздействия на человеческое сознание, именно СМИ должны «предоставить людям возможность слышать и читать грамотные во всех отношениях тексты», тем более что такого рода информационные каналы в купе с интернет-технологиями «в значительной степени определяют нормы языка и общения» и несут «ответственность за то, чтобы эти нормы отвечали лучшим культурным традициям» [8, с. 196].

Подытоживая сказанное, хотелось бы обратить внимание на то, «развитие нации ... немислимо без сохранения национального языка», поскольку он есть «народообразующий стержень», соединяющий нацию воедино и связывающий «настоящее народа с его историческим прошлым и будущим». Именно поэтому в современных условиях русский язык следует использовать как «инструмент оздоровления нации» [19, с. 627]. Язык нужно беречь, поскольку он есть самая главная ценность любого народа, и начинать надо с себя...

ЛИТЕРАТУРА

1. Рожков В.В. Современная речевая культура в российском обществе и пути ее совершенствования Научный альманах. 2016. № 12-3 (26). С. 344-350.
2. Сиротинина О.Б. Социоллингвистический фактор в становлении языковой личности // Языковая личность: социоллингвистические и эмотивные аспекты. – Волгоград; Саратов: Перемена, 1998. – С. 3-9.
3. Кормилицына М.А., Сиротинина О.Б. Речевой этикет в сми как фактор влияния на речевую культуру российского общества Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Филология. Журналистика. 2015. Т. 15. № 1. С. 5-9.
4. Саримова Р.Р. Основные тенденции развития речевой культуры современного российского общества Вестник Казанского технологического университета. 2014. Т. 17. № 16. С. 333-335.
5. Анненкова И.В. Язык современных СМИ в контексте русской культуры (попытка риторического осмысления) // Русская речь, №1, 2006, С. 69-78.
6. Морослин П.В. Есть ли речевой этикет в Интернете? // Русская речь, №4, 2009, С. 50-56.
7. Лаврикова И.Н. Пандемия сквернословия: возможные риски и последствия / Мир науки. Социология, филология, культурология. – 2023. – Т. 14. – №4.
8. Ивахненко А.А., Садовская Н.Н. Влияние СМИ на речевую культуру общества В сборнике: Язык и культура. Сборник научных трудов IV Республиканской научной конференции. 2018. С. 159-161.
9. Гарипова Л.Р., Айвазян О.О., Еремина Е.А. Речевая паразитология в молодежной среде современного социокультурного общества как феномен, разрушающий культуру речи: социологический анализ Международный научно-исследовательский журнал. 2023. № 2 (128).
10. Айвазян О.О. Коммуникативный и правовой нигилизм как явления, дискредитирующие коммуникативноправовую культуру молодежи: социологический анализ / О.О. Айвазян, А.А. Кукушкина // PRIMO ASPECTU. — 2021. — 2(46). — с. 20-31.
11. Об утверждении Основ государственной молодежной политики Российской Федерации на период до 2025 года: Распоряжение Правительства РФ от 29.11.2014 № 2403-р // КонсультантПлюс. — URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_171835/.
12. Козлова С.Л. Негативное влияние современных заимствований в текстах СМИ на речевую культуру общества // В сборнике: Слово. Словесность. Словесник. Материалы межрегиональной научно-практической конференции преподавателей и студентов. Ответственные редакторы И.Н. Хрусталева, Ю.В. Лазарев, Н.Г. Агапова. 2016. С. 390-392.
13. Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи: Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа / В.Г. Костомаров. – Москва: Педагогика-пресс, 1994. – 247 с.

14. Белинский В.Г. Собрание сочинений [Текст]: в 9 т. / В.Г. Белинский; редкол. и вступ. статья: Н.К. Гей [и др.]. – Москва: Художественная литература, 1976-1982. Т. 9.
15. Крысин Л.П. О некоторых изменениях в русском языке конца XX века // Исследования по славянским языкам. Сеул, 2000. № 5. С. 63-91.
16. Шмелев А.Д. Ложная тревога и подлинная беда // Отечественные записки. М., 2005. № 2 (23). <https://web.archive.org/web/20140701181738/http://strana-oz.ru/2005/2/lozhnaya-trevoga-i-podlinnaya-beda> (дата обращения 18.11.2023).
17. Крылова О.А. Речевая культура и языковая политика в современном российском обществе // Русская речь, №1, 2006, С. 52-56.
18. Кованева С.М. Актуальность речевой культуры в современном обществе // Инновационная наука. 2015. № 10-1. С. 167-168.
19. Калинина Е.Н. Состояние языка и культуры речи как индикатор состояния общей культуры российского общества // В сборнике: Актуальные проблемы социальной коммуникации. Материалы первой международной научно-практической конференции. Нижегородский государственный технический университет им. Р.Е. Алексеева. 2010. С. 626-627.

© Лю Чэнь (930067095@qq.com).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



Тяньцзиньский университет иностранных языков